

Секция 5
ПРЕПОДАВАНИЕ РОДНОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ
В СИСТЕМЕ СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО
И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 372.8:512.141

DOI: 10.18101/978-5-9793-1591-1-189-193

© Бускунова Алсу Ануровна

преподаватель,

Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы

Россия, 450000, г. Уфа, ул. Беякова, 25

E-mail: payezalsu@inbox.ru

ОСОБЕННОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ БАШКИРСКОГО ЯЗЫКА
КАК ГОСУДАРСТВЕННОГО В ССУЗАХ РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН

Аннотация. В статье рассматриваются особенности преподавания башкирского государственного языка, законы об образовании, действующие на территории Республики Башкортостан, приведены примеры распределения студентов в подгруппы на занятиях, описаны правила грамматики, которыми руководствуется педагог на уроках башкирского языка. В заключение дан анализ процесса преподавания башкирского языка.
Ключевые слова: башкирский язык; преподавание башкирского языка; ССУЗы Республики Башкортостан; педагог; студент; подгруппа.

Одним из компонентов языковой политики в нашем многонациональном государстве является принятие нормативно-правовых документов, таких как закон «О языках народов РФ» (1991 г.), закон «Об образовании в Российской Федерации» (1992 г.). В Республике Башкортостан основы языковой политики заложены в законе «Об образовании в РБ» (1992 г.), закон «О языках народов Республики Башкортостан» (1999 г.), утвердивших юридически равный статус русского и башкирского языков, что, прежде всего, рассматривается как повышение статуса родного языка и определение пути совершенствования его изучения [2]. На сегодняшний момент башкирский язык наравне с русским является государственным языком Республики Башкортостан.

Принятые нормативно-правовые документы предусматривают большой комплекс мер по обеспечению всестороннего развития и расширения общественного функционирования башкирского языка, совершенствования его научно-теоретического и научно-методического обоснования. Закон «О языках РБ» и «Концепция башкирского национального образования» (1999 г.) определили приоритетные направления обучения башкирскому языку детей разных национальностей в современных условиях [3]. Поэтому изучение башкирского языка в нашем регионе предусмотрено в обязательном порядке во всех детских садах, школах, ССУЗах и вузах. В связи с этим многие учителя и преподаватели сталкиваются с рядом проблем при преподавании языка коренного народа республики.

Обучение башкирскому языку осуществляется в трех направлениях:

1. Обучение башкирскому языку детей башкирской национальности, для которых башкирский язык является родным языком. Дети обучаются и воспитываются на этом языке.

2. Обучение башкирскому языку детей башкирской национальности, не владеющих или слабо владеющих родным языком. Они изучают башкирский язык как предмет.

3. Обучение башкирскому языку детей-башкир и детей других национальностей, не владеющих башкирским языком. Башкирский язык ими изучается как предмет [1].

В области преподавания башкирского языка детям, владеющим родным языком, сложилась определенная методическая система, есть преемственность между начальной и основной школой, обобщается богатый опыт учителей и авторов учебников по башкирскому языку [4].

Методика обучения башкирскому языку русскоязычных детей находится на стадии становления. Это свидетельствует об актуальности исследования проблемы формирования башкирской речи у русскоязычных детей разных национальностей (в т. ч. детей башкир, не владеющих родным языком), проживающих в Башкортостане [4].

В ССУЗы учащиеся школ поступают после 9–11-х классов. Башкирский язык преподается у студентов 1–2-х курсов очного и 1-го курса заочного отделений. Опытные педагоги проводят первое занятие, тестируют студентов на знание башкирского языка. Студенты будут распределены в две разные подгруппы, в которых будет проходить их дальнейшее обучение башкирскому языку. Наблюдения за преподаванием башкирского языка в школах с русским языком обучения, анализ программ и учебников показывают, что сложившаяся практика в большей мере ориентирована на изучение грамматического материала, а развитие коммуникативных навыков остается на втором плане. В связи с этим встает острая необходимость разработать методику формирования башкирской речи у русскоязычных учащихся.

Обычно первую подгруппу, где студенты плохо знают башкирский язык, либо они из другого региона, где башкирский язык не преподавался вовсе, называют «начинающей». Если студент изучал башкирский как родной, свободно говорит, читает очень быстро любой текст, то тогда его распределяют в подгруппу «знающих».

Студенты второго курса изучают башкирский язык немного иначе. Они уже отучились год, получили базовые знания, умеют читать, сносно говорят. Поэтому для этих студентов занятия проходят как повторение пройденного материала с добавлением тем по истории, культуре и литературе Башкортостана, организацией экскурсий, походов в театры, музеи и к другим достопримечательностям населенного пункта. Студенты получают возможность знакомиться с культурой, общаться с известными людьми республики, фотографироваться и т. д.

На первом курсе, попадая в начинающую подгруппу, студенты начинают усиленно изучать алфавит, правила сингармонизма, лексику, морфологию, синтаксис, фразеологию башкирского языка. Различают гармонию гласных и согласных. Преподаватель должен объяснить природу сингармонизма, т. к. в башкирском языке многие окончания в словах присоединяются по данному способу. По правилу гармонии гласных, если в самом слове имеются только гласные первого

ряда (ә, ө, е, и, у, э), то в окончаниях множественного числа и падежей будут тоже гласные первого ряда. Но если в самом слове будут гласные второго ряда (а, о, ы, у, ю, я), то в окончаниях тоже должны быть те же гласные. Например, *асәй — асәйҙәр, бесәй — бесәйҙәр, атай — атайҙар, болон — болондар*.

Есть в языке и гармония согласных, при которой если слово оканчивается **на:**

1) **л, м, н, ң, ж, з**, то окончания будут следующие: **-дар/дәр, -ды/де, -дө/-до, -дә/-да;**

2) **и, й, ҙ, ү, у**, то окончания будут следующие: **-ҙар/-зәр, -зы/-зе, -зо/-зө, -за/-зә;**

3) **ж, ш, щ, ч, т, с, ҫ, п**, то окончания будут следующие: **-тар/-тәр, -ты/-те, -та/-тә;**

4) **а, ә, о, ы, э, ю, я, ә, ө**, то окончания будут следующие: **-лар/-ләр, -ла/-лә, -ны/-не [5].**

Явление сингармонизма нужно объяснять студентам очень доступно, ведь от этого зависит их успеваемость в учебном году. Нужно научить их правильно добавлять окончания, чтобы получалось грамотно сконструированное предложение. Преподавателю стоит учитывать, что данную тему время от времени необходимо повторять и применять во время проведения занятий для ее дальнейшего закрепления.

При изучении со студентами темы «Категория принадлежности» нужно вспомнить термины родства: дедушка, бабушка, мама, папа, брат, сестра, тетя, дядя и т. д., записать их перевод на башкирский язык, а чтобы заинтересовать темой, предложить нарисовать генеалогическое древо на башкирском языке — *шәжәрә (шәжәрә)*. Обычно такое задание все студенты выполняют с удовольствием и особым энтузиазмом. Есть среди студентов и те, кто может написать имена своих родных на башкирском, некоторые даже прикрепляют на древо фото своих близких. Выступая перед группой, студент рассказывает о своей семье, знакомит с ее жизнью, рассказывает веселые эпизоды и др. Желающие задают вопросы, поддерживают товарищей аплодисментами после выступления. Для студентов внимание учителя и поддержка одноклассников очень важны.

Также на занятиях предусмотрено формирование практических навыков: студенты читают, переводят небольшие тексты, учат новые слова, составляют диалоги, пишут сочинения по картинам башкирских художников. Задача преподавателя — привить интерес к искусству, вооружить их доступными знаниями в этой области культуры и др. На уроках башкирского языка данным темам уделяется большое внимание. Студенты пишут сочинения по картинам М. В. Нестерова, Д. Д. Бурлюка, Б. Ф. Домашникова, А. Э. Тюлькина, А. Д. Бурзянцева; обсуждают фильмы таких известных режиссеров, как А. Аскарров, Б. Юсупов, Т. Буракаева, А. Юмагулов, и любят фотографироваться у достопримечательностей г. Уфы: у фонтана «Семь девушек», памятников Мустаю Кариму, Салавату Юлаеву, у мечети Ляля-Тюльпан и мн. др.

На каждом занятии преподаватель обязательно проводит словарный диктант, проверяет, хорошо ли усвоили тот или иной материал его студенты. В начале следующего урока проверяется домашнее задание. Словарный диктант обычно бывает тематический: семья, дружба, каникулы, времена года, учеба, будущая профессия, искусство, праздники. По каждой теме преподаватель заранее готовит набор слов, на занятии учащиеся их записывают, учат правильно произно-

сить, запоминают перевод. Во время следующего занятия педагог просит закрыть тетради, взять листочки и читает слова вслух четко и громко по определенной теме на русском языке. Студенты внимательно слушают и записывают их переводы. Иногда преподаватель просто читает башкирские слова и просит студентов записать их правильно. Таким образом, учитель проверяет знания студентов. Ошибки в словах после словарного диктанта разбираются, при необходимости снова повторяются правила написания башкирских слов.

На дом задается обычно 1–2 письменных упражнения и словарь из 10 новых слов. В упражнения входит закрепление новой либо повторение пройденной темы. Правильное выполнение домашнего задания показывает, что студент понял новую тему. Если же будут допущены ошибки, то преподаватель снова объясняет нюансы пройденной темы, проводит устный опрос. Студент, который допустил ошибки, выходит к доске, делает упражнение и уже видит свои ошибки. Обязательное условие выполнения любого письменного упражнения — это внимательное чтение задания и произношение каждого слова при его выполнении. Когда обучающийся слышит, что читает, он начинает понимать смысл текста, улавливает суть задания и правильно его выполняет. Преподаватель никогда не ругает и не унижает студентов, всегда поддерживает их. Ни в коем случае педагог не должен негативно реагировать на ошибки, потому что это отбивает у студентов желание изучать башкирский язык. Всегда нужно подбадривать, хвалить и говорить со студентами по-доброму. Такие действия помогают наладить контакт с подопечными, создать доброжелательную обстановку в группе.

В подгруппе знающих уроки башкирского языка проходят очень активно и результативно. Учащиеся уже знают алфавит и нормы языка, знакомы с рядом известных писателей Башкортостана. На уроках с данной подгруппой в первой половине пары (45 минут) проводится проверка домашнего задания, потом изучается тема грамматики. Преподаватель объясняет новую тему, студенты записывают определения. Далее приступают к выполнению упражнений, как устных, так и письменных. Во второй половине пары (45 минут) студенты знакомятся с башкирской литературой. Сначала педагог рассказывает о жизни и творческом пути писателя, знакомит студентов с интересными фактами из жизни. Потом студенты по очереди читают произведение по частям из хрестоматии. Если это проза, то каждый студент после прочтения своего отрывка пересказывает его товарищам. Если это стихотворение или поэма, то каждый студент обязан выразительно, с чувством прочитать стихотворение. Далее вместе с преподавателем они анализируют его, находят средства выразительности (эпитеты, метафоры, гиперболы, олицетворения, сравнения, литоты и др.). Домашние задания предусмотрены и в подгруппе изучающих башкирский язык. Студентам даются упражнения для закрепления нового материала, подготовки к пересказу прочитанного произведения на уроке и т. д.

Обучение башкирскому языку русскоязычных учащихся должно не только обеспечить детей небашкирской национальности еще одним способом общения, но и ввести их в мир культуры того народа, именем которого названа республика, где они живут [4]. Преподаватель башкирского языка должен ежедневно работать в направлении разностороннего развития личности, воспитывать студентов в духе мира и доброжелательного отношения к другим нациям.

Литература

1. Абуталипова Р. А. Обучение правильному произношению своеобразных башкирских звуков // Башкортостан укытыусыһы. 2002. № 2. С. 23–25.
2. О языках народов Республики Башкортостан: Закон Республики Башкортостан // Известия Башкортостана. 1999. № 66 (6 апр.). С. 2.
3. Концепция развития башкирского национального образования. Уфа: Изд. БИРО, 1999. 20 с.
4. Файзуллина Л. Р. Методика формирования башкирской речи у русскоязычных учащихся в первом классе общеобразовательных учреждений Республики Башкортостан: диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук. Москва, 2006. 208 с.
5. Хадыева З. А., Давлетшина М. С. Башкирский язык — государственный язык: методическое руководство. Уфа: Мир печати, 2010. 88 с.

Alsyu A. Buskunova

Teacher,

Bashkir State Pedagogical University named after M.Akmulla

Russia, 450000, Ufa, Belyakov st., 25

E-mail: payezalsu@inbox.ru

PECULIARITIES OF TEACHING BASHKIR LANGUAGE AS STATE LANGUAGE AT SECONDARY SCHOOLS

Abstract. The article examines the features of teaching the Bashkir state language. The laws on education in force in the Republic of Bashkortostan are presented in the paper. Then the examples of distributing students into subgroups, conducting classes with them are demonstrated. The author discusses grammar rules that guide the teacher during the lessons of the Bashkir language. The author makes conclusions on teaching and developing interest in the language among students.

Keywords: Bashkir language; teaching Bashkir language; secondary schools of the Republic of Bashkortostan; teacher; student; subgroup.